

**France-Valenciennes: Building alteration work**

OJ S 210/2013 29/10/2013

**Contract notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CCI Grand Hainaut

Postal address: 3 avenue Sénateur Girard – BP 80577

Town: Valenciennes

Postal code: 59308

Country: France

For the attention of: Mlle Ferret Jessica

Telephone: +33 327513297

Fax: +33 327513221

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.grandhainaut.cci.fr/>Address of the buyer profile: <https://www.marches-publics.gouv.fr>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Point de contact

Postal address: Susmentionné

Town: Valenciennes

Postal code: 59300

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: dossier de consultation des entreprises

Postal address: téléchargeable sur le profil acheteur de la CCI

Town: Valenciennes

Postal code: 59300

Internet address: <http://www.marches-publics.gouv.fr>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: le dossier de réponse sera remisPostal address: soit sous forme dématérialisée sur le site [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr), soit sous forme papier par lettre recommandée avec accusé réception, ou par remise contre récépissé à l'adresse suivante : CCI Grand Hainaut, service achats marchés publics, 3 avenue Sénateur Girard,

Town: Valenciennes

Postal code: 59300

**I.2. Type of the contracting authority**

Other

**I.3. Main activity**

Other: Chambre de commerce et d'industrie

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

NUTS code FR301 Nord

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

#### II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Travaux de rénovation des façades de l'Hôtel Consulaire de Valenciennes.

#### II.1.6. CPV code(s)

45262700 Building alteration work, 45223220 Structural shell work, 45421000 Joinery work, 45442100 Painting work, 45261420 Waterproofing work

#### II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

#### II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

### II.2. Scope of the procurement

#### II.2.1. Total quantity or scope

Le marché est conclu depuis sa notification (valant ordre de service) jusqu'au 31.12.2014.

La durée d'exécution des travaux globale (tous les lots) est estimée à 7 mois (dont 3 semaines de préparation de chantier). La date prévisionnelle de commencement des travaux est fixée semaine 50/2013.

Chaque lot est composée d'une tranche ferme et d'une tranche conditionnelle (détails dans le CCTP de chaque lot). La tranche conditionnelle sera affermie au plus tard le 31.12.2014.

#### II.2.2. Information about options

Options: no

#### II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

### II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 7 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

#### 1) Short description

Gros oeuvre étendu

- 2) **CPV code(s)**  
45223220 Structural shell work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 2

- 1) **Short description**  
Menuiseries aluminium
- 2) **CPV code(s)**  
45421000 Joinery work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 3

- 1) **Short description**  
Peintures extérieures
- 2) **CPV code(s)**  
45442100 Painting work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 4

- 1) **Short description**  
Etanchéité
- 2) **CPV code(s)**  
45261420 Waterproofing work, 45261400 Sheeting work
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

##### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Une retenue de 5 % sera prélevée sur le montant de chaque acompte payé au titulaire ;  
Cette retenue sera restituée à l'expiration de la période de garantie de l'ensemble des travaux.  
Cette retenue de garantie peut être remplacée au gré du titulaire par une garantie à première

demande ou, si les 2 parties en sont d'accord, par une caution personnelle et solidaire dans les conditions prévues du Code des Marchés Publics. (Articles 101 à 103)

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les travaux seront financés par le pouvoir adjudicateur 100% sur fonds propres et réglées par mandat administratif suivi d'un versement bancaire sous 30 jours au plus à réception des factures complètes et conformes.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Le groupement est conjoint comme indiqué dans l'acte d'engagement. Chacun des prestataires, membre du groupement, est engagé pour la partie du marché qu'il exécute ; Le mandataire est désigné dans l'acte d'engagement. Il représente l'ensemble des membres vis à vis du maître d'ouvrage, et coordonne les prestations des membres du groupement. En cas de groupement conjoint, l'acte d'engagement précise que le mandataire est solidaire de chacun des membres.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

#### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: cf article 6.2 du Règlement de Consultation

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: cf article 6.2 du Règlement de Consultation.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:  
cf article 6.2 du Règlement de Consultation.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix (Cf R.C). Weighting 50
2. Qualité technique de l'offre. Weighting 50

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2013\_10\_MAPA\_SAGEI\_TX\_FACAD2

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Other previous publications**

Notice number in the OJ S: [2013/S 159-277100](#) of 17.8.2013

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

14.11.2013 - 16:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 24.10.2013.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Lille

Postal address: 143 rue Jacquemars Gielée - BP 2039 Text\_Icr\_Lieu\_Dit

Town: Lille

Postal code: 59014

E-mail: [greffe-ta-lille@juradm.fr](mailto:greffe-ta-lille@juradm.fr)

Telephone: +33 320631300

Fax: +33 320636840

Internet address: <http://lille.tribunal-administratif.fr/ta-cao/>

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal administratif de Lille

Postal address: 143 rue Jacquemars Gielée - BP 2039 Text\_Irr\_Lieu\_Dit

Town: Lille

Postal code: 59014

E-mail: [greffe-ta-lille@juradm.fr](mailto:greffe-ta-lille@juradm.fr)

Telephone: +33 320631300

Fax: +33 320636840

Internet address: <http://lille.tribunal-administratif.fr/ta-cao/>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24.10.2013